

جَرِيدَةُ الْمُحَاجَةِ

١٣٩٠

جمعه ایرتی

نومرو	ربع الاول	سنه	كانون اول	سنه	صحيفه
٢٨١	٢٣	١٣٠٢	٢٩	١٣٠٠	٢٤١٧

اшибو غزته بھر هفتھ جمعه ایرتی کونلری چيقار سنه لکی در سعادت ايچون مجیدیه
 يکرمی غروش حسابیله التمث غروشد طشره رايچون اوں بش غروش پوسته اجرتی ضم او لئور بھر
 نسخه سی ينه مجیدیه يکرمی غروشه او لق او زره يوز پاره يه هر يرده صاتيلور درج او لنه جق اعلانات
 هر برندن بر مجیدیه اخذ او لئور سنه لکنه مشتری او لق استيانلر عدایه نظارتی دائرہ سندھ کائن
 جريدة محکمہ ادارہ سنه مراجعت ايللیدر

اطنه ولايتي بدايت محکمہ سی ریاست او لیسی ادرنه
 ولايتي بدايت محکمہ سی رئیس اولی سابق عز تلو
 مقبل بکه

ولايت مذکوره بدايت محکمہ سی جزا دائرہ سی
 ریاستی قسطمونی بدايت محکمہ سی جزا دائرہ سی
 رئیس سابق عز تلو محمد بکه
 قره سی ولايتي بدايت محکمہ سی جزا دائرہ سی ریاستی
 چتاجله بدايت محکمہ سی جزا دائرہ سی رئیس سابق
 رضا افندی يه

چتاجله بدايت محکمہ سی جزا دائرہ سی ریاستی
 قره سی بدايت محکمہ سی جزا دائرہ سی رئیس سابق
 شوقي افندی يه

بتليس ولايتي مرکز بدايت محکمہ سی مدعی عمومی
 معاونلکی ارضروم ولايتي امور عدليه سندھ مستخدم

شمس سی

(توجيهات عدليه)

بک او غلی بدايت محکمہ سی مدھی عمومی معاونلکی
 طرابلس غرب ولايتي مدعی عمومیسی سابق على
 افندی يه

ديار بکر ولايتي استیناف محکمہ سی جزا دائرہ سی
 ریاستی حلب استیناف محکمہ سی مدعی عمومیسی
 عز تلو فاجم افندی يه
 حلب ولايتي استیناف مدعی عمومیلکی فضیلتلو
 حابد افندی يه

ادرنه ولايتي بدايت محکمہ سی ریاست او لیسی اطنه
 ولايتي بدايت محکمہ سی رئیس اولی سابق مکر متلو
 عبد الحق افندی يه

MILLI KOTUPHANE
ANKARA

ارکری سنجانی مدعی عمومی معاون نماینده در سعادت
بدایت محکمه می ضبط کتبه سنند عمر بکه
محکمه تمیز اعضالغی محکمه استیناف اعضا سنند
هیئت اتهامیه رئیسی سابق سعادتلو بکر افندی
حضرت لرینه

استیناف محکمه می اعضالغی محکمه تمیز جزا
دائره سی باش میرنی سعادتلوا عارف بک افندی به
در سعادت بدایت محکمه می رئیس اول نماینده اسکدار
بدایت محکمه می رئیس اول سابق فضیلتلو مظہر
افندی به

اسکدار بدایت محکمه می رئیس اول نماینده محکمه
استیناف اعضا سنند عزتلو امین بک افندی به
استیناف محکمه می اعضالغی اسکدار بدایت
محکمه می اعضا سنند قبریل افندی به
در سعادت بدایت محکمه می جزا دائره سی ریاستی
دیار بک ولایتی داخلنده کائن لیجه قضائی نائبی
و بدایت محکمه می رئیسی و هبی و اعضا دن کر قور
افندیلر ایله استنطاق و ظیفه سی ایفا ایدن اسماعیل
بک و ظیفه مأموره رینی سوه استعمال ایلدکاری
اوراق تحقیقیه مأموریه ثابت اول مسنند نشی تحت
محاکمه یه النمی حقنده محلی عدلیه مفتسلکنه جانب
نظارت جلیله دن مأذونیت رسیمه اعطیابورلماش
اول غله مویی ایهمانک محکمه لرندن حاصل اوله جق
تیجه دخی اعلان قلنہ جهد

تحت محکمه یه النمی و یانیه ولایت جلیله سی
داخلنده کائن او لو نیه بدایت محکمه می رئیسی
یحیی افندیک دخی بعض مظنونینک تحملیه سپیلرینه
متعلق اولان معاملاته و قو عه کلان سوه ستمالندن
ناشی اجرای محکمه می عدلیه نظارت جلیله سدن
محکمه عدلیه مفتسلکارینه امر و اشعار بیورلماش
وتیجه حاصله لرینک نشی دخی امور طبیعیدن
بولنشد

دیار بک ولایتی داخلنده کائن لیجه قضائی نائبی
و بدایت محکمه می رئیسی و هبی و اعضا دن کر قور
افندیلر ایله استنطاق و ظیفه سی ایفا ایدن اسماعیل
بک و ظیفه مأموره رینی سوه استعمال ایلدکاری
اوراق تحقیقیه مأموریه ثابت اول مسنند نشی تحت
محاکمه یه النمی حقنده محلی عدلیه مفتسلکنه جانب
نظارت جلیله دن مأذونیت رسیمه اعطیابورلماش
اول غله مویی ایهمانک محکمه لرندن حاصل اوله جق
تیجه دخی اعلان قلنہ جهد

(عدلیه نظارت جلیله سدن في ۱۸ کانون اول)
(اول سنه ۳۰۰ تاریخنده عدلیه مفتسلکارینه)
(تس طیر بیور یلان تحریرات عمومیه)
(صورتیدر)

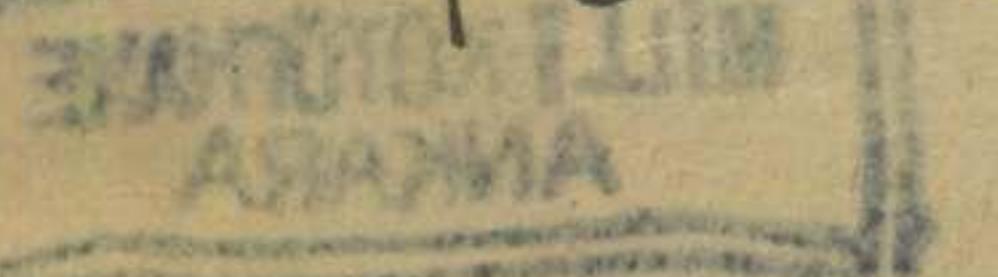
سیواس ولایت جلیله سی داخلنده کائن توقاد بدایت
محکمه می رئیسی مصطفی حلی و محکمه هن بوره ده
استنطاق و ظیفه سی ایفا ایلیان عیان افندیلر
صورت منظمه ده قید و حفظنه اعتنا او نمی لابدر
لکن مفتسلکر اکثر او قاتنه سیار اوله رق ملحقاته
قانونیه خارجندہ اوله رق تحملیه ایلنندن ناشی

بولنده جفلری جهمله و سساطت مخابرہ نک هر حالده
کندولرینه حصری تأخرات مشکلاتی مستلزم
اوله جفنه ومع مافیه مفتسلک برای تفتيش ملحقاته
بولنده جفلری زمانده تفتيشه متعلق اولوب مرکز
ولایته ایفاسی لازم کلان و ظاھرک آخره تودیعی
دخی بعض بولندرلر و قوعنی تولید ایلدیکی
بالتجربه اکلاشلی دخنه مبنی شوایکی محنوری دخی
دافع اوله بیلک او زره تفتيشه متعلق معاملات
مخباراتک منحصراً مفتسلکه عادیتی کا کان باقی
قالق او زره بعدما مفتسلک اثنای دور و تفتيشه
وسساطت مخابرہ متعلق اولان و ظاھر و معاملات
ایچون استیناف مدعی عمومیلرینه توکیل و هو دتلرند
و کیلارینک اجرا ایتش اوله دخنه تبلیغات و مخباراتی
تدقيق ایتلری و انفصالتی و قوعنده کرک تفتيشه
و کرک و سساطت مخابرہ دار اولان بالجمله دفتر
او راقی خلفلرینه دور و تسلیم ایلنری تسدیب
او نفس واشبو معاملاتک منظمه جریانی تأسین
ایتك و بالآخره هستؤلیتی دعوت ایتمامک
او زره ایکی نوع دفتر طو تیلوب بولندن بری
وسساطت مخابرہ متعلق مواد ایچون فهرست اتخاذ
او نمی و دیکری دخی تفتيشه متعلق مواد ایچون
ژورنال اولق او زره مفتسلک کندی زدنده بولنمسی
لازم دن اولوب شو خصوصیاتی مفتسلک بالذات
و ایک اینده صورت خصوصیه ده استخدام
ایده جکاری کاتبلر مع اونیله ایفا ایتلری لازم
کله جکنند و یکیتی تعمیم عدلیه مفتسلکارینه
پلدرلماش ایدوکنند مأموریت بهیه لر بجه دخی
اول وجھله ایفای مقتضای خصوصیه مزید اعتنا
واقع اوله جق اشعارات ایله اصتیضاحات و شکایات

و همت بیورلما می ایفانده شفه مخصوصه ترقیه
ابتدار او لندی

(عدلیه نظارت جلیله سدن في ۱۸ کانون اول)
(سنه ۳۰۰ تاریخنده عدلیه مفتسلکارینه)
(یاز یلان تحریرات عمومیه صورتیدر)

نظارت شاور بجهه مأمورین عدلیه نک احوالی ایله
معاملات محکمک استطلاغنه عدلیه مفتسلک
واسطه مؤمنه اولمیه بناءً مفتسلک او لباده
وقوع بوله جق تحقیقات و اشعاراتنه امنیت و اعتماد
او نمی طبیعی او لدیغنه نظرآ انلرک و بر جکاری
معلومانک مطلقاً قرین صحت و حقیقت اول مسنک
الزمیت بدیهی ایکن بعض عدلیه مفتسلک
او یولده واقع اولان اشعاراتک بعضًا نفس الامر
غير موافق ایدوکی اجرا قلنن تحقیقات مخصوصه
تیجه سدن اکلاشیقده و بوایسه البه اشعارلرینی
معلومات سطحیه او زرینه جریان ایتیره ملرندن
 بشقه بر معنایه جل او انه مامق ضروری کور نگکده در
حالبوکه او مثل او احوال مفتسلک و ظیفه اصلیه لری
ایجادات طبیعیه سدن بولننان اهمیت ایله اصلا
مناسب او لمدیغی کی کندولرینک اشعارات
واقعه لری نظارت مخلصیه محقق عدلیه مقتضای
مصلحتک اکا کوره ایفاسی لزومنک قوتی دخی
اخلال ایلیه جکی جته له بعدما عدلیه مفتسلکارنجه
واقع اوله جق اشعارات ایله اصتیضاحات و شکایات



اوزرینه اعطای ایلیه جکلری معلومات تحقیقات
واسباب صحیحه یه مبنی صرف حقیقت حال اولیق
لازم کله جکنک و عکسی حالی تین ایدنلرک حقلرنده
مؤاخذه شدیده اجراسی مقرر او لدیفنه اخطار
قطعیسیله شهه محجی ترقیم قلندری

(عدیله نظارت جلیله سندن في ۲۰ کانون اول)
(اسننه ۳۰۰ تاریخنده بالجمله عدیله مفتسلکلارینه)
(تسطیر بور یلان تحریرات عمومیه صورتیدر)

نظارت شاوری محاسبه قلمی و قوعات ماصهه سی
قیودینک صحتوسلامتی ولایات محاکم نظامیه سنجه
وقوعولان تبدلاتک وقت وزمانیله پیلدریلسند
متوقف اولوب برماورک عزل و تبدیل او لنلری و برد
مامورین ملکیه ترقی و تقاعد قرارنامه سنک برنجی
ماده سنده (مامورین دولت تبعه دولت عثمانیه دن
اولق اوزره یکرمی یاشنی اکال ایتش بولنق و حسن
خلق صالحی اولق و بولنه جنی ماموریه
مقتضی معلومات مخصوصه سی حائز او لدیفنه
تحصیل ایلدیکی مکتبک شهادتname سیله و یارباب
وقوفن مرکب انجمن حضورنده بالامحان اثبات
ایتك لازمر اقامه ملازمته مامور او نتلر ایچون
اون الی یاشنی اکال ایتش اولق کافیدر و بومثلاو
ملازمین یکرمی یاشنی اکال ایند بکه آز چوچ
معاشه نائل اوله من) دیمحر او لدیغدن شو
حکم قانونی یه تمایله رعایت او لنیسی و برماورک
انتخاب و تعییننده بهمه حال ترجمه حال ورقه سنلت
اوراق انتخابیه سیله برابر کوندرلی لازمددن
بو لنیش و کیفیت بالجمله عدیله مفتسلکلارینه پیلدریلسند
واشببو تحریراتک نسخه مطبوعه کافیه سی لقا
برینه تعیین قلندر مامورک ایشہ مباشرتی و یاتعینی

ارسال قلنمش او لغله ایفای مقتضای خصوصه
هزیداعتنا و همت بیورلیسی سیاقنده شهه مخصوصه
ترقیم قلندری

ایلیه و کندو سنه بوجهه اشعار و قوعبو لان
مستنطقوک دخی ماده سابقه نک حاوی او لدیغی
مقاصده توافق معامله ایتكه مجبور بولنسی ایجاد
ایده جکی و فقط هر مستنطقوک ضبط کاتبی او له جگدن
وبر مستنطقوک کرک رأساً و کرک بوصورتاه حواله
استقای ایده جکی شهودک استجوواب نامه لرینه املا
معیننده کی ضبط کاتبیه عالدایدوکی هویدا بولندیغدن
بر قضا مستنطقوک یروجه محرب استقای دیکر قضا
مستنطقوه حواله ایده جکی شهودک استجوابه
متعلق معاملات تحریریه یی ایفا ایچون معیننده کی ضبط
کاتبی او مستنطقو نزدینه اعزام و اسراء ایتسی لازم
کلیوب معاملات مزبوره نک اجراسی هر حالده
او شاهدری استقای ایده جک ویا ایندیره جک
مستنطقوک ضبط کاتبیه و معاملات مذکوره دن
تولد ایده یه جک خطیائند حاصل او له جرق مسویت
دخی اکا عاده و راجع اولسی اقتضایلیه جکی
اظهر در

سکسا نجی ماده یتش سکز و یتش طقوز نجی
ماده ر اقتضایجنه استقای شهادت ایدن مستنطقو
و یاختخار استجوواب نامه لری ملفووف و مختوم او له رق
کیفیتک روئینه ابتدار ایتش اولان محکمہ مستنطقوه
ارسال ایده جکنی حاوی و بماده ده استجواب نامه لرک
ملفووف و مختوم یعنی بر ظرف درونه موضوع
واوزری مهور او لدیغی حالده ارسال او لنه جفنه
کوسترلیسی ایکی مقصدی محتویدر . مقصدک بریسی
استجواب و استقای اولنان شاهدک افای داتی میاننده
تحقیقاته ابتدار اولنان جرمک ماھیتی تمامیله افهام
ومظنون علیهمی موقوف دکسه تو قیفلینی
استلزم ایده جکنکن استجواب نامه لرک مختوم
و مندرجاتنک مکتوم اولماسی حالتند جرمک فاعلی
فعلنک ثبوتی حس ایله فرار ایده جکی کبی جرم

قسم غیر رسمی

(شهادت) عنوانیله یاز یلان مطالعاتک مابعدیدر

یتش طقوز نجی ماده شاهدر مستنطقوک بولندیغی
قضا خارجنده ساکن او لدقفری حالده نزد لرینه
کیدوب شهادتلرینی استقای ایتسی مستنطقوک شاهدرلرک
متکن او لدقفری قضا مستنطقوکنده طلب ایده جکی
و کندو سنده بوجهه طلب و قوعپولان مستنطقو
دخی کندو قصبه و محله سنده متکن او لمیان
شاهدرلرک ماده سابقه یه تو قیقا استقای شهادتلرینی
ساکن او لدقفری محله و قریه لری مختارینه حواله
ایده یله جکی محرب در

بوماده ماده سابقه یه مرتبه اوله رق ینه خسته
او لان شاهدر حقلرنده درکه بر مستنطقوک مامور
بولندیغی قضا داخلنده و قوعبولسندن ویا
فاعلی او قضا ده در دست او نسندن طولای تحقیقاته
باشلا مش او لدیغی بر جرم حقنده استقای لازم
کلان شهود دن بری و یارقاجی دیکر قضا داخلنده
ساکن و شهادت نامه یه مستند خسته لکلری جهله
جلبلری غیر ممکن او لدیغی حالده نزد لرینه کیدوب
شهادتلرینی استقای ایتسی او شاهدرلرک متکن او لدقفری
قضا مستنطقوه با تحریرات اشعار و مطلوب اولان
شهادتک قنحی ماده یه متعلق ایدوکنی دخی ازبار

سرقت نو عنده او لو بده مال مسروق اخفا اید لدیکی مشهود و یا ملحوظ بولندیغنه دار شاهد طرفندن افاده او لنه پله جك معلوماتك ايجاباته باقمندن يعني شاهدك خبر ويردي محل تحري او لنيز دن اول شيوخي مال مسروق و مخفانك تبديل محل اخفاسی موجب اوله رق معلومات مذکوره نك تيجهه مفيده سني استحصاله مانع اوله پله جكى جمهترله استجو ابناهه لرک مندرجاتش خارجن حکمه هطمع او لمسز ين كيفيت اجرای تحقیقاته ابتدار ائلش او لان مستنطقي يدینه وصولي تأمینه و مقصدك دیگر يده بر مستنطقي و یا مختار استقاضي کندو سنه محول او لان شاهدك صورت استقامه متضمن او لان استجو ابناهه نك تعریفات قانوني ده داره سنه استجوابي حتمنه کي تشبی ابطال وماده مذکوره ده محرر معامله استجوابي هي استعمال اينديه جك از اده قيد اسکالدر بناء عليه خسته لکه ميه جكى شهادتname ايله يان او لان شاهدك استجواب واستقامه متضمنه خانه منه کيده جك مستنطقي او شاهدك صحتي كالده و کندو سني داره استنطاقه کلکه مقتدر و غير متذر سکسان برنجي ماده مواد ثالثه سابقه احکام مجده مستنطقي بر شاهدك زدنه کند کده بونك کله ميه جك بر حالده اولمديغنى اکلاشيلور ايسه او شاهد ايله يتش سکرنجى ماده مذکور شهادتname ي و يمش او لان طيب و ياخود صحیه مأموری حتمنه وقت توقيف مذکره سی اعطای ايله جکدر و بحالده لازم کلان جزا مدعی عموميک ادعائي او زرینه يتش بشنجي ماده ده کوندريلان صورته توقيقاً شاهدلرک بولندیغنى محل مستنطقي طرفندن حکم او لنه جقدر ديو مسطور در بماده نك مواد ثالثه سابقه احکامه مدعی بعضی ادعای کلاني مدافعه ايتسنون الاستماع قابل استيئاف اولماق و درت عثمانی التوزي

تجاوز ایتمامک او زره جزای نقدی دخی حکم ایتسی و فقط یتش سکرنجی و یتش طقوزنجی مادر احکام مجده مستنطقي طرفندن شاهد استقاضه مأمور ایدله جك مختار يالکز استجواب و استقامه طيفه سنه امد معاملات ايله مکلف او لو بوقت توقيف و حکم وظيفه لر بني حائز او لنه ميه جفندن وبالاده پان او لندیغنى او زره خسته دنیان شاهدك خسته اولمديغنى يلدیكى حالده اصلی او لمیان شو خسته لکنه بناء خانه سنه استقامي حفنده کندو سنه و ير يلان مأمور یت و ماذونیتک حکمی قاله ميه جفندن او مختار حقيقه حالی مستنطقيه يان واشعار و مستنطقي دخی او شاهده ايله اچون يلان يره شهادتname و يرن طيب و ياصحیه مأموری حقنه بروجہ مشروح توقيف امرینک اعظامه و معامله اجبار يه نك اجراسنه ابتدار ائلشی مقتضیدر بوماده ده يتش بشنجي ماده نك جزای نقدی و احضار جبری ايله تعریف اينديکي معامله اجبار يه دن بشقه کرک شاهدو کرک طيب و ياصحیه مأموری حتمنه بده توقيف امری اراهه سی کذب او زرینه مؤسس او لان شهادتname ي و يرن طيب و ياصحیه مأموری ايله او شهادتname ي استحصل ايليان شاهدی جنایت در جه سنه او لان رشوت جرمیله مظنون ايله جکنندن ناپندر . بنا بر يه بو توقيف امرینک منشاء حقيقيي او لان شو مظنونیت او زرینه اجراسي لازم کله جك تحقیقات تیجه سی او لباده اس بباب ثوبیه حاصل اينديکي حالده محکمه سیله حکمی جنسایتی رویته مأمور او لان محکمه يه عائمه او لنه جنی بديهیدر . يتش بشنجي ماده يه عطف ايدليان حکم ايسه يالکز دعوت قانوني يه اجابت و ايفاي شهادت اينکدن خسته لاث بهانه سیله استقامه و ابا ايليان شاهدك وا شاهد خسته در ديو يلان يره شهادت اينش و کندو سني ايله جزاسی

نوعیه مجازاته شایان ائلش او لان طيب و ياصحیه مأمورینک مستحق او لجه فلری جزای نقدی يه مخصوص او لمی طبیعیدر

در سعادت بدایت محکمه هی
جزا داره سی رئیسي
حال

اسکدار مدعی عمومی سابق جدی بک ايله برادری جال بک و پو ایس قومی میری عزت افندی و زاندره او بناشیسي اجدانه ايله چانفسچی مهرانک در سعادت محکمه استینافیه می جنده داره سنجه ایکنچی دفعه او له رق اجرا او لنان محکمه لر بینک ماده دیدر

مدعی عمومی - شاهد لون پکنکی محکمه ده محکمه طرفندن شاهد صفتیله جلب ايدلیکی جهنه محکمه ده پونه پلور فقط بوکون شاهد صفتیله جلب ايدلشدر و سامعنین میاننده بوقدر رئیس بک - (استعمال افندی يه خطاباً) اکلا میورم شو افاده کز عزت افندیک حقوقی محافظه ایچونی يوشمه او بناشینک ادعاسی تروج ایچونیدر

استعمال افندی - بند کز بر خلاصه عرض ایتك ایستیورم چونکه بوکون محکمه علیه کز جدی بکله مؤکلمک فعلارینک جرم مشترک او لو ب اولمديغنى بعد التدقیق قرار و بر جکتی تفهم ايلدی محکمه قراری عین عدد التدر جدی بک بنم و کیم و ارار حتمه دفاعه ایتسون مدعی عمومی - بزاون او لدن سویلدک استعمال افندی کندی مؤکلاني دفاعه ایتسون

رئیس بک - (اسماعیل افندی یه خطابا) تلاش
ایتیکن

اسماعیل افندی - بن موئکل حقوقی محافظه
ایده جکم رئیس افندی حضرتلری و جدان عالیکزه
حواله ایدرم حقوقی ایاق الته الیورل مهران
درستی صرهده دایسی عموجه سی هیئت مجموعه
سیله اورایه طوپلانسی مهران سن کیت بزده
کلورز دیه طوپلانقدن عبارتلر مدحی عمومی

و جهتی نیچون ادعا ایتیورل بونزل متفقاً قره غوله
کنتری و مهرانی المق ایستمیری جرم مشترک در
مدحی عمومی افندی برجهت نقیدب ایدیه ورل
دیکر جهتی مسکوت براغیورل دیه میز زرا اونلر
عدالتی محافظه یه مأمور درل بلکه کورمامشلر در

مدحی عمومی - مدحی عمومی وظیفه سی یلدکاری
جهمه اسماعیل افندینک بوجهت حقنده سوز سویله
هیج برحق بوقدر بوجهت وارک پکز محاکمه
شدتلدن و بسی بولتش بوندن صکره دعوت
olanامش شاهدلر محاکمه بونسون

قولولیان افندی - بنه کز چالیشورم سوزی
اوژون ایتهیم جمدی بلک و کیلی اسد افندی
ضرب دعواسی خلاف ایش دیور شاهدر
استخ اولنسوون تناقض وار دیور مهران ایکی
صفالی ایله برابر اونباشی دوکش و هانکیسی
اور دیغی کورمامش دیور هیسی بدن اوژرنه
هیجوم ایدرل و بایتیره قدوکشلر در بونده تناقض
بوقدر کرک جمدی بلک و کرک بادری قابلدرک
صفالرینی صکره دن صالحیو یرمش بوندن نه چیقار
برده (برکت و برسونکه مهران جمدی افندینک
خانه سنه کیرمدى کیره ایدی جمدی افندی قاتل
اوله حق ایدی) سوزی مظنون علیه لک ضارب 1

اولمک مومنک قانونک محافظه سی ایتك لازم بولیه
کندو و ظیفه سی سوءاستعمال ایدن آدم دوکن مأمورک
ژورنالنده نه اهمیت اولور اوژورنال قاج پاره ایدر
رفیقز اسماعیل افندی سوزلرینه برشی دهاعلاوه
ایتدیلرک بوسوز لهسلرنده دکل علیه لرنده در
(مهرانی کوسترلک) کویابونک فامیلیاسی افرادی
برکشلر اتفاق ایتشرده صنعته لرینی اجرا ایتك
اوزره جمدی بلک خانه سنه کتشر و مهرانی جمدی
بلک خانه سنه کتوروب بو دیسیمه یه آلت ایتشر
دیک ایستولرک بنم علیه مدد دشمنلر واردی اتفاق ایتشر
عجبا دشمنی واردہ زهنلرنده بیوتشر ایسه
مانیغطوره بی جی برآدم او دشمنله التمی او له جقدی
مهرانک انشتسیله قرنداشی مهران طیاغی یدکن
صکره ۰۰۰ بواراقی عزت افندی و کیلی اسماعیل
افندی یه برشی سو یلادی

قولولیان افندی - یاسز سویلکزو یاخود برسویله لم
رئیس بک - (قولولیان افندی یه دوام ایدیکن
قولولیان افندی - رجا ایده رم قوم و قبیله نک
بر لشمنلرندن مقصدلری ندر فساد محفوظ ایسه
اثبات اولنسون پادشاه بیله تصویر ایتك که زقادن
پکن برآدمی چو برسوند بونده فساد وار دیه
دوکسون جرم مشترک وارمش بونزاویله ایسه مشترک
تصنیع ایتشلرک بونی دوکلم (مهرانی کوسترلک)
بوآدم او هیئتی تشکیل ایده من فقط (جمدی وجال
بکلر ایله اونباشی یی کوسترلک) بونلر مقتدر در
احجد اونباشی مهرانی ضرب ایتدکن صکره قوم
و قبیله سنه مهرانی ویر مامک ایچون جمدی بلک
خانه سنه صوقدم دیورحالبوبکه بونده طیاق وارمش
اشترالک وارمش اوده بولیه جمعیله بونلری ایمش
مهران قیونک اوکنده کز بیور دیه برآدمی طوتوب
دوکه من اولیه بر قانون یوقدر وار ایسه او قوسونلر

سکسان یوز غروش اله بیلان برآدمک ایام
مخصوصه نک خارجنده پاسه ایتسی و کزمی شایان
قبول دکلدر البته بر فکره مبنیدر دیور لر حالبوبکه
وقوات کونی مؤکلمک ایش کونی دکل اوکون
اغستوسک اون بشجی کونیدر که خرستیانلرک
اک بیول بور طیسی یعنی مریم اانا کونیدر بولیه
بر کونده سیرا ذکاء ایچوندر بونده ده بر شی یوقدر
رفیقز اسماعیل افندی مؤکلمی قارشو لونده مفتر
عد ایدیورل سکسان غروش معاشی دیورل
حالبوبکه مهران آیده اون بش لیرا الور همده پشین
الور کندو سیده بکار در سکز غروش دکل بوز
غروش ویره بیلور کزر دمنجک سوزه باشلار کن
عزت افندینک دوکدیکنی تصریح ایتمدکه جمدی
بلک و قرنداشنک دوکدیکنی سویلشیدم شمی
تصریح ایده یم و اقعا عزت افندینک حال و شاندن
بومثلاو شبهه مأمول او لنز مجبور او لیور مده
مع التأسف سویلیورم که او لمش عزت افندیده
دوکش حتی بوندن اول دیکر بر شخصیه ضرب
ایتسنندن طولایی اسکدار بدایت محکمه سنجه
محما که سی بالاجرا حقنده جزا ترتیب ایتش
واو راقیده محکمه علیه کزه در دست
ارسالدر برآدم سابقه لو او له جق او لور سه
حقنده بر طاقم اسباب شویه ارامغه لزوم بوق ایسه ده
بن مؤکلی ضرب ایتدیکنی شاهدلر ایله اثبات
ایده جکیم او لو قوت اکلاشیلورکه عزت افندی
مهرانی نه درلو دوکشدر بونلر وظیفه لرینی ایفا
ایلکه و قره غوله کلان مظنونلر ایچون ژورنال
یائیمه مأمور درلو بر مأمور بی طرف بی غرض

دکلمشز بوبابده جوابه حاجت یوقدر الی وجدان اوستنه قویارسه اکلارکه بزمین الحقیقت برده رفیقمن اسعد افندی دیبورلر که مدعی عمویلر اشتکانامه المپه دعوی ایده هزلر ایشته اشتکانامه ایشته استدعا

رئیس بک - (ضبط کاتبی بک) او قیویکز ضبط کاتبی اشتکانامه ای او قوه مغه باشلار اسماعیل افندی - (اشتکانامه تک فرائی صرهده) افندم اسکدار مدعی عمویسی سابق حجی بک دیه یازلشدیر حالبوکه حجی بک حالا مدعی عمویلر مدعی عموی - اسماعیل افندینک حجی بک حقنده سوز سویلکه حق یوقدر

قولولیان افندی - افندم تصحیح ایدلسون حالا مدعی عموی یازلسون سهو اولمشدر حجی بک - افندم بزمده حقیز یوقمیدر بندہ کز سایه شاهانده الان مأمور معزول دکم اسماعیل افندی - افندم بر مأمور رسما هزل ایلدیکه سابق دنیله من

مدعی عموی - اسماعیل افندینک حق یوقدر دیبور رئیس بک - قانونه توفیق حرکت ایتکزی دفعاته اخطار ایدک اصغا ایتدیکز سز بوله صدد لخارجه چیزجنه هیئت محکمه دیکلمکده مدنور در بوجالده محکمه کزه باقه هن قانون دائره سنه سوز سویلکه محکمه سزی دیکلمکده مدنور در بیوریکز طیشارویه

بونک اوزرینه طرفی ایاغه قالقه رق اسماعیل اندی - عفو ایدرسکز قصور ایدک بردها صدد لخارجه چیزماز بو کون محا کهیه دوام بیورمکزی استرحام ایدرز رئیس بک - ارتق بو کون محکمه سزی دیکله به من مدنور در دیدک بیورک افندم

جز اسیله محکوم اولدی برسته صکره کذا بریسی دوکر لجزای نقدی ایله محکوم اولدی نه انصافدر که قولولیان افندی جزای نقدیلر له محو سیت ایله محکوم اولان مؤکلنک سا بقه منی سویلزدہ بنم مؤکلنک سا بقه منی اولدیغندن بحث ایدر

مدعی عموی - بونلر یعنی مهرانک او جله محکومیتی وعزت افندینک محکومیتی بودعوایه مدار اوله من بوسوزلر واهیدر اسماعیل افندی - (ریاسته خطاباً) منطقه عقاله فکره صیغه بر شیرکه ایجادیه ی با غلر باشی بیلدنک بر فاملیا افرادی بود رهانک خانه سی ایجادیه دهدر محل وقوع ایسه با غلر باشندگ در ایجادیه ایله با غلر باشندگ اره سی یارم ساعتات بر مسافة در نصل او لدی که یارم ساعتات بر یاردن مهرانک طوتلیغی صره ده قوم و قبیله سی در عقب یتشسون مدعی عموی بن سویلیه جک وقت منع ایده بور مدعی عموی - یونک ۰۰۰۰

اسماعیل افندی - رفیقمن (قولولیان افندی کو ستره رک) مؤکلی بولنان مهرانک اون بش لیرا ایلغی اولدیغی سویلیور جانقسجی اصنافنک شهادتیه اکلاشبلور که مهران جانقسجی چرا غیره قولولیان افندی - صولک سوز بندر اسماعیل افندی صولک سوز نیچون انک اولسون رئیس بک - (اسماعیل افندی یه خطاباً) طوریکز قانونک تعین ایدیکی صولک سوزل و قتی کلدي اسماعیل افندی - قولولیان افندی نیچون سویلیور رئیس بک - نه که لازم سویلسون قولولیان افندی (حجی بک کو ستره رک) بک افندی کندو سنک مدعی عمویلک ایدیکی زمانده کی کی سوزل سویلیور نه دن بیلیور لکه بزمین الحق

رئیس بک - نه دیدیکز حجی بک - وکیل افندیلر معین الحق او لمیدر دیورم اسعد افندی - قولولیان افندی دعواز نده کی تناقضی دفع ایچون بعض سوزلرده بولنشل در بو دعوازینک مصنع اولدیغی معلومدر چونکه مدعی عمویلر دعوای بر اخبار نامه و یاشکایت نامه و یاخود داد نامه اوزرینه ایدرلر کوریز که بالکز

حجی افندینک ادعا نامه سی وارد شدی یه قدر کندوری شکایت نامه ویر مدیلر تناض یوق دیورلر مهران کندینه حجی بک جمال بک بر توقاد اوردی دیور استنطاقتک برنجی دفعه منه ایکی صقالی ایله بار بار بوانیاشی دوکش دور رئیس بک - بونا قاضلر ضبط او لشادر بشقده دیه جککز وار ایسه سویلیکز اسعد افندی - وارد رئیس بک - ندر اسعد افندی - مؤکل حجی بک دیشکه مهران

حجی افندینک خانه سنه کتمش اولسه ایی حجی افندی قاتل اولور دی حالبوکه بونی مؤکل سویلامست قولولیان افندی بونی ادعا نامه دن الوب سویلیور بوسوز مؤکل علیه نه دلیل اوله من برد مؤکل ایله برادری و احمد او بانی مهرانی دوکل ایچون اتفاق ایتش دنیلیور بونلر مهران یشنده برش جریان ایتدیکی که بونی طوته لم دوکلمدیه تصمیم ایتسونلر مؤکل مهرانک کاه جکنند معلوماتی یوق ایدی که اتفاق ایتسوندہ صنیعه یابسون

مدعی عموی - برجهت وارد رکه حجی بک قیویه کلان آدمی کتو رک کوره لم دیدمشدر اسماعیل افندی - مهران دنیلان آدم بوند ایکی سنه اول بر محليجی ی دوکوب الی آی حبس اوزرہ مندیل کتو رمش حالبو که مندیلی کتو رون مهراندر نه احتیاج واردی بشقه برآدمه دها قره غوله کتمن بورنی قنامش مندیلی اوہ کوندر مش دیمک که اولدن قورلش بر صنیعه در وکیلر معین الحق او لمیدر معین المزورین او لمایلیدر

طرفین و سامعین طاغیلیدیغی و رئیس بک افندی
صندالیه سنندن قالقدیغی صرده شاهدردن
بریسی ایچروه کیروب (افندم بزه یازق دکلی تون
استفاده سی محله احکام عدیمه به مباردر
بناءً علیه شوهم نقطه لره عدم دقت و رعایت
نقض حکمی مستلزم در)

(خلاصه اعلام)

در سعادتده دیوان یولنده فیروز اغا جامع شریف
قارشومنده واقع طقسان التي نومرو خانده
سماکن خلیل شادمان بک ایله همشیره سی لوشه
خرخمال اوزرینه دفتر خاقانی مأمور لغندن مترر
در کناره نظرآ ورثه موی ایله هک جذری اجد
بکل المتش تاریخنده وفات ایش او لمیله عهد سنه
بولنان بالجه اراضینک مخدوم مری خلیل و یحیی
وشاکر بکله انتقال و معامله قیدیه سی اجرا
قلندیغی اکلاشلش او لدیغندن مدعا علیه موی ایله
شاکر بک دفع مذکورینک ردیه سالف الذکر
اعلام شرعی حکمک اجراسی یولنده اعطای
حکم و قرار اولنش و بو حکمی متضمن اولان اعلام
ابتداً علیه نده موی ایله شاکر بک مناست
استیناف محکم سنه مر اجعتله اقامه دعوی و موی ایله شاکر
بک ایله مقدمه حریان ایدن محاذکری اوزرینه
عقار و اراضی ایله اموال سائره دن متوفی خلیل
بکه عائد اولان ثلث حصنه ک مومی ایله هیه تسليم
واعطا او لمیله برابر ذخیر اثاثی او له رق
اون بریک سور غروشه معلوم المقادی ذخیره
موی ایله شاکر بکدن نحصیلی حکمی حاوی بر قطعه
اعلام شرعی ابراز و اعطای او لمی او زرینه محکم
مزبوره جه عند المحاکم موی ایله شاکر بک مدعایه
اولان اموال و عقار و اراضیک مجموعی پدرلی
متوفی اجد بک مالی او اوب موی ایله المتش
اوج فریخنده دین اراضی قانون نامه سنند نشر
واعلاندن صکره و قوع وفاته مبني اموال و اراضی
مذکوره دن کندو سیله برادرلی متوفی خلیل
و یحیی بکاردن بشقمه معلوم الاسامی همشیره

(محکمه تمیز حقوق داره سی)

براعلامک نخنے مصدقه سی اصول محکمه
حقوقیه قانون موقنک یکرمی بشنجی ماده سنه
محرر اصوله توفیقاً مباشر واسطه سیله محکوم
علیه کذانه و یا اقامه تبلیغ او لئیو بدھ صورت
آخره تبلیغ اولنور سه الله حق تبلیغ علم و خبری
کائن لم يكن حکمته قاله جفندن اعلم و خبر ده محرر
تاریخ تبلیغه نظرآ مدت تمیزک مروری حقنده
اولنور حق اعراض شایان قبول اوله میده رق ردا لنور
عقاره متعلق دعاویده املک مدعایه کیمک
واضع الید او لدیغی اول امر ده یانه ایله اثبات
ایتدیلک و بده اساس مصلحتک محکمه سنه دوام
ایله فصل مدعایلک مقتضیات احکام محله دندر)

و همشیره زاده لرینک دخی حصه سی بولندیغی کی
موی ایله شازمان بک ولوشه خانمک پدرلی
متوفی خلیل بک حال حیاتنده عقار و اراضی
مذکوره دن حصه سنه اصابت ایتدیکی مقدار دن
فضله سنی فروخت ایش او لدیغی چه تله موی
ایله همانک ارتق عقار و اراضی مذکوره دن طولای
کندو سنندن برشی طلب و ادعایه حتمی اولندیغی
مدافعه بیان و افاده ایش ایسه ده موی ایله هما
شازمان بکله لوشه خانم جاینده ابراز اولنار
عرخمال اوزرینه دفتر خاقانی مأمور لغندن مترر
در کناره نظرآ ورثه موی ایله هک جذری اجد
بکل المتش تاریخنده وفات ایش او لمیله عهد سنه
بولنان بالجه اراضینک مخدوم مری خلیل و یحیی
وشاکر بکله انتقال و معامله قیدیه سی اجرا
قلندیغی اکلاشلش او لدیغندن مدعا علیه موی ایله
شاکر بک دفع مذکورینک ردیه سالف الذکر
اعلام شرعی حکمک اجراسی یولنده اعطای
حکم و قرار اولنش و بو حکمی متضمن اولان اعلام
ابتداً علیه نده موی ایله شاکر بک مناست
استیناف محکم سنه مر اجعتله اقامه دعوی و موی ایله شاکر
بک ایله مقدمه حریان ایدن محاذکری اوزرینه
عقار و اراضی ایله اموال سائره دن متوفی خلیل
بکه عائد اولان ثلث حصنه ک مومی ایله هیه تسليم
واعطا او لمیله برابر ذخیر اثاثی او له رق
اون بریک سور غروشه معلوم المقادی ذخیره
موی ایله شاکر بکدن نحصیلی حکمی حاوی بر قطعه
اعلام شرعی ابراز و اعطای او لمی او زرینه محکم
مزبوره جه عند المحاکم موی ایله شاکر بک مدعایه
اولان اموال و عقار و اراضیک مجموعی پدرلی
متوفی اجد بک مالی او اوب موی ایله المتش
اوج فریخنده دین اراضی قانون نامه سنند نشر
واعلاندن صکره و قوع وفاته مبني اموال و اراضی
مذکوره دن کندو سیله برادرلی متوفی خلیل
و یحیی بکاردن بشقمه معلوم الاسامی همشیره

(فقره حکمیه)

بونک اوزرینه اول امر ده مدعا علیه شاکر بک
جاینده اعطای قلنار لاحده جوابیه ده مدت تمیزک
مروری حقنده مندرج اولان اعراض تدقیقنه
اتدار و مذکوره مذکوره ایسه اراضی قانون نامه سی مرعی

اولندقده ذکر اولنان اعلام استینافیک مومنی الیها
شازمان بکله همشیره سه لوشه خانمه اصول محاکمه
حقوقیه قانون موقعنک یکرمی بشنجی ماده سمنده
کوستردیکی او زره تبلیغ فلتماش او لدیغی جهته
مذکور علم و خبر کان لم پکن حکمنده او لدیغی و بناء
علیه اعتراض مذکور دخی وارد و شایان قبول
کور یاه مدیکی ملابسه سیله رد ایدلدزصرکه اساس
ماده حقنده ابجای لدی المذاکره مناسنست استیناف
محکمه سنجه درجه اولی محکمه سی اعلامنک فسخیله
برابر خصوص مدعای حقنده بالاده بیان و حکایه
قلندیغی وجهله حکم واعلام و یملش اولوب ابجای
اعلام مذکور مندرجاتندن اکلا شلدیغنه کوره
ذات دعوی مومنی الیها شاذمان بکله لوشه
خانک پدرلی متوفی خلیل بکدن منتقل املاک
واراضی یه مومنی الیه شاکر بک جانبندن
وقوع بولان تعرض و مداخله نک منعی طلبه متدار
و صرف عقاره متعلق بولندیغی حسبله بوکی
دعوالرده بجهله نک ۱۷۵۴ نجی ماده سی مو جنبجه
منازع فیه اولان املاک و عقاره کیمک واضح الید
او لدیغی اول امر ده بینه ایله اثبات ایدریمک و بعده
اساس مصلحتک رؤیت و محکمه سمنه دوام ایله
فصل مدعای لائق لازمدن بولندیغی جهته دعوای
مذکوره ده دخی بولزوم قانونی یه رعایله منازع
فیه اولان اراضی و عقاره احد طرفین فنگیسنک
ذی الید بولندیغی بالینه اثبات ایدریلدکدن صکره
ذات دعوانک حل وندقیق جهته کیدمک مقتضی
او لدیغی حالده مناسنست محکمه استینافیه سنجه اشیو
 نقطه مهمه یه عطف نظر دقت ایدملکسزین همان
اساس ماده حقنده بر منوال محرر اعطای حکم
و قرار اولمنی احکام محله اصول و قانونه مخالف
بولنش او لدیغی کی اراضی منازع فیهانک

اعلان

عرصه دن مفرز اولان اوچ باب خانه لدن
وسطده کی الى درت جدید و طقسان اوچ زراع اوچ
پرمق عتیق عرصه اوزرینه مبنی اوچ قائد بش
اووه و بر صندق اووه سی و بر مضمون و ماله
دوشمه لحول ورق سکر زراع یتش ایکی
سانتر و جدید و سکسان درت زراع درت پرمق
عتیق بر قطعه باعچه بی حاوی اولان خانه تاریخ
اعلاندن اون بش کون صکره بالمزایده فروخته
تشبت او لنه جغی اعلامات حقوقیه اجراد ارمه سمنده
اعلان او لنور فی ۱۲ کانون اول سنه ۳۰۰۰

متوفی حاجی محمد بک و رئه سمنک حوا خاتم ذمنده
با اعلام شرعی الاجقری اولان مبالغ معوجه نک
تسویه سی ضمیمه مدینه من بوره نک عهده سمنده او لوب
مرهون بولنان طوبخانه ده سهیل بک محله سمنده
و اقع ایکی نورم و ایله مرقم معلوم الحدود والمشتلات
بر باب اخشاب خانه سی بوندن اقدم غزه لرله
اعلان او لنه رق مرزاده و یملش ایکن در دست
رؤیت بولنان محکمه لرندن طولایی تأثر مصلحت
ایدلشیدی بوکره حکم اعلامک اجراسنه دوام
او لمنی لازم کلش او لدیفندن کا فی السابق مذکور
خانه نک فروختی حقنده من ایده یه دوام او لنه جغی
اعلامات شرعیه اجراد ارمه سمنده اعلان او لنور
فی ۱۸ ربیع الاول سنه ۳۰۰۲ و فی ۲۷ کانون اول سنه ۳۰۰۰

یولو چکمجه لی بتعال اصنافندن انشتی چور یاجینک
قصبه مذکوره لی متوفی ادhem اغا زاده اسماعیل
ذمنده بر قطعه اعلام مو جنبجه مطلوباتی اولان

صاری کوزلده رفت افندینک یاغچه سمنده ساکن
هایچ یقوله ایله بولنان دولتی تبعه سمنده فو طیقه
قادین یشنده تحدث ایدن ایچار و استیجار دعوا سمنده
طولایی مزبوره فو طیقه قادینه قیچلار بیه معرفتیله
علی الاصول اوچ دفعه تبلیغ اولنان دعوی شامه
ورقه سنه مزبوره نک محل اقامی بولند مدینی بولنان
قیچلار بیه سی طرفندن یاز یلان شرحده بیان و اشعار
او لنش و مدعی مرقوم حکم غیابی اجراسنی طلب
ایش ایسنه ده بومتallo محل اقامی بولنیان طرف
حقنده غزه لر ایله دعوت او لمنی اصول محاکمه
حقوقیه قانون مو قتی احکام اقتضانندن او لدیعنه
و اجرای محاکمه اشبو کله جل کانون ثانینک اون
ایکنچی جمعه ایرتسی کوننه تعلیق قلندیغنه مبنی
مزبوره يوم مذکورده ساعت التی راده لرنده بک
او غلی بدایت محکمه سی بر بی حوق دائره سمنده
بدانها حاضره بولندیغی و یاخود اصولی دائره سمنده
باسنده مصدق بروکیل تعیین و اعزام ایتدیکی تقدیرده
غیابنده اجرای معامله او لنه جغی اخطار او لنور
فی ۲۱ ربیع الاول سنه ۳۰۰۲ و فی ۲۷ کانون اول سنه ۳۰۰۰

بدستانی عز یز مجموع افندینک سابق بوردور سنجانی
اعشار و اغنم مدیری خلیل کامل افندی یه اولان
کفالتندن طولایی مایه خزینه جلیله سنه محکوم به
دینی بولنان مبالغ معلومه نک تأمین استیفاسیخون
افندی مونی الیه عهده سمنده او لوب خزینه مشار
الیها جانبندن تحت بجزه الدیرلش اولان املاک دن
صاری کز جوارنده او کوزجه خطیب محله سمنده
اورته چشیده جاده سمنده کائن المتش ایکی نورم و لی

باشی حاجی حسین اغا محله سندہ یلدی قله جاده سندہ
مکرر بر نومرو ایله مرقم قرق بش ارشون ایکی پرمق
جديدة التمش طقوز ارشون یکرمی بر پرمق عتیق
تخمیناً و تر بیعاً عرصه اوزرینه مبني اوج قاندن
عبارت تختانی و فوقانی درت او طه و ایکی ابستخانه
وبرصاله و تختنده بر بودرمی و بر مطبخی واوتوز
الى ارشون اون یلدی پرمق جدید والتمش بر ارشون
یکرمی بر پرمق عتیق تر بیعاً و سعی حاوی بر باغچه بی
ودرون باغچه ده مشترک قول الایلور بر عادی قیوی
وشهری یوز قرق غروش ایخارلو بر باب خانه ده
مدیونک متصرف اولدیغی نصف حصه شایعه سنت
تاریخ اعلاندن اون بش کون صکره بالزايدہ
فروختنہ تشبت قلنہ جغی در سعادت بدایت محکمه سی
اجرا دائرہ سندن اعلان اولنور

في ٢٣ كانون اول سنہ ١٣٠٠

متوفی اسماعیل صبری پاشا ورثہ سنت شکر جی
اصنافندن حسن اغا ذمته باعلام شرعی الاجفلی
اولان مبالغ معلومه نک تسویه سی ضمنه مدیون
مرقومک عهده سندہ اولوب ورثہ مومنی البھم
وفاء فراغ ایدلش اولان قسطار جیلر جواندہ قبله
چشمہ سی جاده سندہ واقع طقسان الی نومرو
ایله مرقم برباب وقف شکر جی دکانی کدکنک اون
بش کون صکره فروختنہ تشبت اولنه جغی اعلامات
شرعیه اجرادائرہ سندن اعلان اولنور

في ٢٧ كانون اول سنہ ١٣٠٠

ایکی پیک السیوز او توز بدی غروشك اسٹیفاسی ضمنه
مدیون مومنی الیہ ک قصبه مزبورہ دروندہ وجامع
شریف زقاغدہ واقع اطراف اربعہ سی طریق عام ایله
محدو دسکر نومولی بر قطعه ملک منزل عرصه سنت
تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون صکره
تحت مزایدہ یہ قویلہ جفندن ظہور ایدہ جلت طالب لر
بیوک چکمجه بدایت محکمہ سی اجرا مأمور یتنہ
مرا جمعت ایتلری اعلان اولنور
في ١٩ كانون اول سنہ ٣٠٠

~~~~~

زنجیہ الفت قادینک ٢٦ نومولی اعلام مو جنجہ  
زنجیہ شرین قادینہ دینی اولان مبالغ معلومه نک  
تأمین استیفاسیچون مدیونہ مزبورہ نک طوبخانه ده  
یحیی چلبی محله سندہ ابی چشمہ یقوشنہ متصرفہ  
اولدیغی ١٤ نومولی بر باب خانه سنت فروختی  
محکوم اولمی جھمله لدی المزايدہ الی بش عدد  
لیرا بدی ایله مزبورہ شرین قادینک داینه سی یاشه  
خاتم عهده سندہ تقریر ایلش اولدیغندن تاریخ  
اعلاندن اعتباراً اونوز بر کون ظرفندہ بدل مذکور  
اوزرینه یوزده بش ضمیمه طالب اولنلر بک او غلی  
بدایت محکمہ سی اجرا مأمور یتنہ مراجعت ایتلری  
اعلان اولنور في ٢٢ كانون اول سنہ ٣٠٠

~~~~~

قصاب لو قه نک غیاباً و تو عبولان اعتراض على الحكم
اوزرینه انى تصدیقاً ایکنچی حقوق دائرہ سندن
صدور ایدن ایکی قطعه اعلام مو جنجہ فناری
یانی قالفیه غیر از استیفا محکوم به دینی بولنان
مبالغک تسویه سیچون مرقوم یانی قالفه طرفندن
تحت جزء الدیر یلان یلدی قله داخلمندہ کور بکی